

Pomaj Bóh!

Sy-li spěval,
Pilne dželał,
Strowja ēe
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócný
Napoj mócný
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Přez spar měrny
Čerstwosé da.



Njech ty spěvaš,
Swěrnje dželaš
Wśedne dny;
Džefi pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočni ty.

Z njebojes mana
Njech ēi khmiana
Žiwnosé je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrew ēe. F.

Sserbske njedželske lopjeno.

Budawa šo kóždu šobotu w Esmerlerjez knihicžischczeřni a płačzi schtvortlětne 5.— hr. s portom 6.— hr.

Ssmjertna njedžela.

Ssmjercj jato pschecjelska.

„Njeboj šo zmjercze, ale wopomí, so tak wot Knjeja postajene je“. Sirach 41, 5.

„Jesuš Chrystus je zmjerczi móz wsał, žiwjenje pak a njesachodnoſć na kóvtlo pschinjeſt psches to evangeliom.“ 2. Tim. 1, 10.

Esy hižo ras na to kóžbowat, luby pschecželo, kajtu hrošu wjele ludži psched zmjerczu ma? Rěčza cžicho, hdźż šo kłowęžko wo njej praji, abo sapoczeja hnýdom wo něčim druhim. Sa wjele wot nich je zmjercz s njeſchecželnizu, haj s najhóřszej njeſchecželnizu žiwjenja, najhólniče ſacžnicze kłonczka na jich njeboju. Sminu šo tehodla wſchěch kłowow a myſlow, měſtnow a podawkow, kiz swižuju se zmjerczu. A tak wjele je woprawdze wěrno: Ssmjercz ma žalostnu móz. Ryje w cžlowiskim žiwjenju, cžini ſwoje dželo doikkadnje. Koſtepta najrijetſche kówtki, ſnicži najkłódežiſche plody. Žanu mjesu njeſnaje, njeſastanje ani psched młodym i ani psched starym, ani psched kłudym ani psched bohathym. Dže nam pschedzivo pschirodze so dyrbí žiwjenje mortle bjež; dže woſebje pschedzivo naſche myſli, so šo młodzi psched starym, so šo džeczi psched starschimaj pohrjebaju, a husto doſč njeſrošymimy, so cži, kotrychž w žiwjenju hisczeje trjebam, wot hal džeja, a druh, kiz hu žami ſebi a ſtveťej wobčežni, tu wostanu. Tehodla mjenuju ja ludžo „njeſchecželnizu žiwjenja“.

1. A tola, zmjercz njeje naſcha njeſchecželniza, tež jej je, hdźż hľubje poſladam, ſtažaza móz wſata. Niz wjazy njeſchecželniza ale pschedecželniza nět je. Snath wobras poſaze nam iſtow wěžneho stražnika, kotryž je leidžežatki ſwoje ſastojuſtvo ſastarał,

hladazeho na měſtacžlo, so by wobhdlerjam cžaž pschipowjedał. Směrniſje ſebi na ſwojim ſtólczku, pschi ſebi ma bibliju, w koſtrejž je hiscze wjecžor cžitał, taler a ſchalka, kotrejž wjazy njeſtrjeba tu ſtejitej, psched ſobu pschi wocžinjenym woknie ſpěva ptacž, a naſetny powětr a mile Bože kłonczęlo namakatej pucž i staremu. Dženža njeſtrjeba wjazy ſwonicz, druhí cžini to ſa njeho; zmjercz, tak kħutna a mila, je ſi njemu pschitupila a ſaſwoni jemu poſledne ſwonjenje, měni ſi nim derje, je ſchědžitwnej pomožniza a pschedecželniza.

Rjeſby ty, luby ſobu kħecžano, tež hižom w žiwjenju widžat, tak je zmjercz ſa cžlowjeka witanu hóscz? Hdźż je dželo ſdžekane, hdźż hu mož — wot Boha date — wutrjebane a ſwiatok pschedzhol? Ssmjercz je pschedecželka tež temu, kiz ſo cžwiluje ſi nje-wurjekliwymi bohoſcžemi, kiz ſdžekuje, wot njeſahojneje kħoroſcze wobčeženij: tak doſko hiscze? Knježe, wumóž mje wot wſchego ſteho! —

Ale tež tam, hdźż tele pschedecželne a wumóžomne ſkulcowanie zmjercze njevidžimy, tež tam, hdźż pschedecživo woli cžlowjeka, nimo naſkich wodlitwów do domu ſaſtupi: ſchtó nam dopokaže, ſo tu jenož njeſchecželzy nicži? Njeje runje tak móžno, ſo ma cžlowjeka psched ſtej ſrudobu wobarnowacž, cžekim wojowanjam wujimowacž? Šchtó hłada tak do pschedchoda, ſo by čžyž ſa pschedchodne ſemiske ſbože druheho rucžicž. Hdźż zmjyc pschedzvědczeni, ſo Bóh luby Knjeſ ſaſche žiwjenje wodži a ſo je Knjeſ nad žiwjenjom a zmjerczi, potom je w kóždym padże zmjercz napratwa ſa Bože myſle, wumóžniza, pschedecželska. „Njebojce ſo zmjercze“.

2. Ale hiscze i wjetſhemu a wažniſhemu je nam a naſhim lubym zmjercz poſtajena. Wona wukwobodži wot ſem-

šteje řudobý, ale je tež požol Boži a durník pschi mrotach i věčnoſci. —

Savěrnje, s našim roſomom njenozemní nicž dopotácaz wo vězach po ſmijerci, ani ſo po ſmijerci živjenje je ani ſo njeje. Toto je njeſa ſa dželo pschi rodny vědomſtva. Měſtno ſa jich dželo móže jenož ſvět býc, nam pſchitomn w rume a w čaſu. Savěrnje, živjenje po ſmijerci wostanje tež ſa věrjazeho člověka potajnſtvo. Psches wěru je nam věſte, ſo tak je, ale kaf w jenotlivym naſtupanju, to njenozemní wopízac. Boh je nam to patajit. Ale pſche ſvědczenje mózemí měč: živjenje po ſmijerci njenbuđe jenož wobſtac, ale hinaſthe býče, niz jenož wotpocin, ale daſeroczenje, wutwicze do živjenja a dokonjanoscze Boha. Pod druhimi ſakonjemi živjenja, ale tola to živjenja, ſchtož pſched ſchecjan hížom na ſemi lubuje a ſapocznje. Njebočicí ſluktuje někto tež dale ſa naſ a pola naſ, kotsiž ſmih híſeče tu wostali: je nam ſemrěth w ſwojim ſeſtſkim živjenju hížom wjel být psches ſwoje dželo, ſwoju radu, ſwoju pomoz, ſwoju luboſej, dha nam híſeče wjazy budže — ſa naſhe duchovne ſnutſkownen živjenje — jako pſchekraſnjeny, kif je člověk ſlaboſce ſhubit. Kaf zple hinaſ klinči někto jeho hloſ, ſluktuje jeho luboſej ſa naſ wo věčnoſce hem ſa věčnoſci.

3. Tehodla je ſmijerc tež pſcheczelka w tymle čaſu živjenja. Je nam wot Boha data tež jako pſchewodželka a pomozniſa na ſeſtſkim puczowanju, ſo by napominala a radila. Ach kaf wjel ſamóže ſmijerc, hdž pſchiidže witania abo njenadžiſy. To njeſamóže naſrěčniwiſchi pſcheczel a duſchowpaſth, k temu njeđowjedže husto tež ſchecžanske předowanje. Šsmijerc da husto ſapomnicz staru wini a ſtare njeſpcheczelſtvo, ſjednoczi husto dſelenych, wutorhnje naſ drobnoſtnym ſtaroſezam a niſkim žadoſezam, wuſhwobodži naſ wot ſebicžitwoſce, čeri naſ k novym pſchifluſhnoſezam, a ſbudži nam nowu luboſej a ſvěru. My jeno njenozemní ſo ſhromotnemu žarowanju pſchewostajic, dyrbiſh pſchecživo njenu wojowac a dyrbiſh tež ſhami k temu do poimhac, ſo móže ſmijerc nowe a wychiſche živjenje tworic.

Ale, luby ſebuſtſhesczano, hdž móže ſmijerc to, čzemí čaſac, doniž njeſapichimne ras někoho w naſhej bliſkoſci, doniž njebroſh naſhemu živjenju? Je-li móže ſmijerc mož a pſcheczelka živjenja býc, dha dyrbi to hížom dženža, haj wſchědñje býc. —

Nječamý jej ſtyskniwi ſ pucža híč, čzemí jej ſmužicí do wóczka hladac a prajic: „Budž naſcha pſcheczelka! Napominaj naſ! Praj nam, hdž ſmih bjes luboſce a njeſvěrni, praſ nam, hdž naſchu wutrobu na wězy poteſnem, kotrež ſu ſa naſheho ſnutſknehi a věčneho člověka bjes wažnoſce, haj ſchłodne, praſ nam, hdž móžemí něchtu rěčec a činie, ſchtož naſ na věčnoſez ſwajaſa. Tež ty ſy wot Boha a Boži ſlužobniſ, tež ty, ſmijerc, dyrbiſh mi k živjenju ſlužic!”

Tak husto hacž něchtu wo ſmijerci ſtysknihi abo wot ſtukow ſmijercze widžim — nječy je we ſwójbje abo we woſadže, — nječamý ſo ſtróziec ale wěſci býc, ſo ſ njej věčnoſez pſches brjoh dže a jeje žolní na naſhe živjenje ſtokau, čzemí potom pſchi ſebi prajic: „Ja eže ſtronju, věčnoſez!”

S taſkini myſglemi a wotpoſhdam i čzemí ſmijertu njeđeli ſwjeczic, wopomnicz lubých ſemrěth a ſhami ſwoju ſmijerc. Dyrbi nam wěſtoſez býc: poſledna njeſpcheczelniſa, kotrež je Khrystuſh pſches czeſpjenje a horjeſtarče ſvěhny, je ſmijerc. Psches Khrystuſha a jeho evangeliſt je tež wona ſ njeſpcheczelniſu pſcheczelka. Wježolých a ſhmáných k nowemu ſtukowanju dyrbi naſ činie wěroſez teho ſlowa: „Jeſuſ Khrystuſh je ſmijerci mož wſal, živjenje paſ a njeſachodnoſez na ſwětlo pſchinjeſi pſches to evangeliſt”.

Zeno duſčnu poſběhncze
Wot pſchow, kif ſvět wam wleče,
A fo tudy poddaječe
Temu, ſ kothuji tam býc čheeče;
Rjetieče: ſe njebju, wutroba!
Tam maſč ſvojoſh Šbožnika. Hamjeń.

M o r w i.

Na dobo poſastach! Tak ſtejo wostawſhi wozueſtih ſe ſamýſlenja. Hdž to běch?! Na kerchowje pſched rovom ſtarſcheju! Tam běch döſchol, zpyle ſamýſleny ſo wuſhodžejo. Moja duſča niz, moja myſl niz, ně, moja duſča bě nje ſhem dovjedka! Mjes tym, ſo mój roſomcž ſo ſaſhadžowashe ſe wſchelakini liežbami a prafchenjemi živjenja a ſwěta, bě moja duſča ſwoje pucze ſchla. Abo bě ſnadž duſča njeſmijertna macžetki ſo ſ njej ſetkaſ a wobej tam puczowalej, hdž pſchi živjenju macžetka nje husto wjedže: k rovej nana lubeho. Abo bě ſnadž to duſča nanova ſo jej pſchiblizka, dženža, ſobotu pſched ſmijertnej njeđelu, a ju ſam wjedka, hdž na wječor nje mój pucž dovjedc dyrbiſche? Schtož moht mi wotmoltu dacž?

Tak tu něk ſtejach. Ruzh ſo mi ſamej ſtyknyc̄tej. Moja duſča ſo modleshe. Mojeje hubje drje ani njeſcheptashej, tola moja duſča rěčeshe ſ Bohom ſamym, bě ſo k nje mu ſvěhny, bě k nje mu čahny, pſchewodžena wot duſchow ſbózneju, kotrež ju tu na tutej pěſtonjeftej, wuſublaſtej. —

Pſchiidžech k ſebi! Něchtu čople mi paleshe na ruž. Šyſla! Mojeje wóczky běſtej plakalej. Abo ſnadž niz wonej ale moja duſča? Běchu ſnadž to ſyſly ſbózneho wježela a niz ſyſly ſeſtſleho žarowanja? Bě moja duſča naſhonila něchtu wo tym, kaf ſbóznej, ſbožovnej tež duſchi ſubeju tam w tamnym živjenju? Schtož moht mi to prajic. Ja ſham to njenozach.

Nanko! pſcheczelke ſy ty wote minje a wot bratrow a ſotrov nam ſchol a wot macžetki ſubeje. A macžetka, kaf bory ſu ſa nim ſy ſchla a kaf jara, jara ſahe, dwójz ſahe, hdž bě nan nam hido woteschol. A tola! Derje wamaj! Nježaruju, njenozu žarowac. Schtož býſtaj tu híſeče měloj, njeby nje ſa waju býlo! Wój wobaj njeſluſhſtaj do tajſeho čaſka, kajtiž je naſch. wój býſtaj ſ druhého. Oto derje wamaj, ſo ſtaj tež něk w druhim čaſu, w druhim raju a niz w tutym kraju! Tu by, luby nano, twoja pobožna wěrjaza wutroba ſrudna byla a žarowaná džen a bôle, doſelž njeby to hinaſ mohtla, widžo mřeo wěru, po božnoſce a ſprawnoſce, widžo mortwu luboſej, ſvěru, nadobnoſce. Tu by, luby macže, twoja dobročima, luboſce a ſmiljenja počna wutroba ſjebana byla džen wote dnia bôle a dyrbiſala wjel pſakac na ludži a na kraju a tradač, tradač po tym, ſchtož jej nufne a ſchtož tu njeby wjaz měla. Oto, hdž wot naſ džeshtaj, tehdž nočky ſtej ſaſtac žarowanje a plakanje, ale dženža a někſle! Mi je tak, kaž ſo býc hido něchtu wjedžal wo tym, ſchtož dyrbiu haſle potom ſhonic, kaž Boh luby ſenje to ſlubi prajizy: „Schtož ja činju, ty jo něk njevěſh, ty jo paſ potom ſhoniſh!” Něchtu wo tutym „potom“ ja hido wěm tudy dženža pſchi rowach teju najlubčehu. A hdž to tola móže dženža jenož ſežen teho býc, ſchtož věčna ſbóznoſce, o kaf ſbóznaſ wój, kaf ſbožowaj!

Schtož je mi dženža tole wjedženje daſ, ſchtož je to dženža nadobo mojej duſchi prajil? Waju duſchi? Štaj wój tu pſchi mni? Hladej wój ſ wjekouſezow dele na minje? Oto, džitej, džitej tež bratram, ſotram a ſdželtej jimi něchtu wot tajſeho ſbózneho wjedženja! Boni wſchitzu ſu teho potrjebni jara.

Tola ja wěm, ja wěſce wěm, wój pſchewodžetej pſchekraſnjenej mje, naſ wſchěch a ſtej pola naſ. Tak kaž něhdž waju

modlitvou mje pschewodžachu a pola mje běchu hacž runje je nje-
widžach, tak dženža a nětše waju wěčne dobroproschenje, s ko-
trymž sastupujetej mje psched stolom Božim, wěčným. Waju
zohnovanje, waju modlitvou twarja nam domy, ſu nam ſchlik.
ſu nam pucznik. Boh dej nam, ſo ſmí mih eji, kž ſ tuthm puc-
nilom puežuja a dóndu k wotthkijentemu ſonzej, tam, hdež wój
ſta! —

Ssmjertna njedžela! Sswjedzenje ſemrěch! Ty bu mi
kwjedzen ſtových, ty ſu mi nětě njedžela živjenja. Mohl, ſmí
to žarovac̄ hischeze? Ně, niz! Sso wjehelic̄ a radowac̄ dyrbju
teho živjenja, kotrež jím bu date, tym, kotsiž ſemrěchu, kotrež
dženža tak po člověku-pohanské „lubých mortvých“ mjenujem. A něštěto hischeze dyrbju: ſtov bhez to tuthm živjenju ſa tamne
živjenje! —

Schtó to praji dženža mi, ſchtó to ſamtne tebi, wſchitlím?
Eži mortvi, kotsiž ſu ſtovi. Njezmjertne dusche pschekraž-
njenych, duscham njezmjertnym, ſputanych do ſmjeronym
célom! — — —

Dopominjenje na ſmjerč.

Chzeschli duscha ſbóžnosć dóstac̄
W njebu pola Jeſuča,
Njezmjert w hréchnych lóſtach wostac̄,
Hewak budžesč ſhubjena.

Duž dha pytaj hnadu Božu
S čažom před' hacž poſdže je,
Bon, hdvž ſu na ſmjeronym ſožu,
Rosom husto pobrachňe.

Bon mašč ežinic̄ ſ bolesčemi,
Hdvž ta khorosč cježka je,
Richtón na tej zpěj ſemi
Tebi pomhac̄ njemóže.

Tuž dha čzemý wſchitzu rjenje
S čažom ežinic̄ poſtutu,
Nječatajmy tola ſenje,
Hacž je ſmjerč na jaſpřu.

Ty pak ſmil ſo, ſenježe Khrýſcheze,
Wſchal na kóždym hréchniku,
So pschi ſtrewnych dijach by hischeze
Ežinit věrnui poſtutu.

Nařab ty ſam, luby Božo,
Tola kóždoh' hréchnika,
So by pytal ſwoje ſbožo
W krawnych ranach Khrýſtuča:

So my moħli ſwježeleni
Hrēchny ſwět tu wopuščic̄,
Psches krej Khrýſta wobhnadženi
Sbóžni k njebu domoj hicž.

Petr Mlóček.

Zyrkej a ſtat.

Schtó je wubyt ſakkich wólbow, poſaze ſo po 1. dezembri.
Teždy ſeňdže ſo k přenjemu poſedzenju nowy ſejm, kotrež tež
psches to nicžo pschihodniſchi ſa nař njebu, ſo ſjednocženym ſozial-

demokratam jene městno wotlicžihu a je němſkej ludowej ſtronje
pschiliežihu. To jene pak tole dolicženje dopolaze, ſak wopak je
bylo, ſo ſu ho parteije praveje ſtronu a ſ nimi tež ſſerbio ro-
ſchepiili, a ſak ſu wſchitzu eži pschecžitvo ſebi ſamemu, pschecžitvo
nabožinje hréchili, kotsiž njeſhu 5. novembra ſobu woli! Šda ſo,
ſo my pschi wſchej dolhei a krutej ſchuli nočzemý pſchezo hiſcheje
nicžo wučnyc̄! —

We wulkostatným ſejmje ſu němſtonazionalni ſežehovaze
praschenje ſtajili: „Sarjadowanja wyschnoſc̄ w ſakſe, Thuringſkej a Braunschweigu wobrocžea ſo pſchezo bôle pschecžitvo
zwobodze nabožin. Zyrkine ſwjate dnj ſo pſchezo mjenje ſchli-
taja, raňſche nutrnoſc̄e w ſchulach ſo ſakaſuia a wucžerjam ſaž
ſchulerjam ſo ſadževa, počutný džen ſwječic̄. Evangelſtemu
ſeminarej ſa nabožinu w Lipſtu ſo ſadževa, ſo by psches ſwoje
wuwučene možy na ſjawných ſchulach nabožne rošmuzowanje
pſchewſal. Roſkora ſ Miechjanſkim biskopom, kotremuž bu wo-
pht latolſkih ſchulow ſakaſan, býva džen a wjetſcha. Šredki, kotrež
ſu ſa njeſdu duchownych trěbne, ſo njehōdnoſc̄i pjenjes nje-
pſchirunaja a njeuplačuju, ſchtó je pschecžitvo artiklonaj 138,
1 a 183 wulkostatneje wuſtarov. Tak ſo ſtarva, ſo duchowni, du-
chowni na wumjentku a wudowu duchownych husto jenož malý džel
teho doſtawaju, ſchtó ſaſtojnizh ſtata dženža doſtawaju. Nabožin
ras ſchulow býva bôle a bôle podlóčovan. — Schto chze wulk-
statna wyschnoſc̄ ežinic̄, ſo by wulkostatnu wuſtaru ſchítala a
wulkostatne prawa wulkowala?“ Tak to praschenje, a ſchtó budže
wotmota? —

Njeđavno je juristiſka ſakulta Lipſčanskeje univerſity ſo
wuprajila, ſak bě ſebi to ſakſta wyschnoſc̄ žadala, wo thni, hacž
ku žadanja, kotrež zyrkej pschecžitvo ſtatej ma, po prawom abo niz
Kaz ſo praji, je wužud Lipſčanskich profeſorow ſa zyrkej dobrý.
Wojewita wyschnoſc̄ hischeze nicžo wo thni njeje. Hacž ſnadž
tehoda, dofelž Lipſčanske wuprajenje pſchecžitvo njeje a ſa
zyrkej ſwedeži? Hacž dyrbji drje to ſaſo tak daloko pſchinc̄, ſo
zyrkej ſakſtu wyschnoſc̄ pschi wulkostatným ſudniſtwje w Lipſtu
wobſkorži? —

Luhoſc̄.

W naſchim čažu je waschnje, ſo ſo ſ kvečkami a wěnzami
pschi pohrjebach wulzih jara pytjuje, druhdy ſamo w tajkej měrje,
ſo dyrbja ſo wone ſ wožebithm wosom na pohrjebniſchežo do-
wjeſcz.

Jedyn ſławony filoſofa něhdý džesche: „Bydmyli my ſroo-
jim lubym, tak doſho hacž mjes nami pſchewywaju, pucž tak ſ kveč-
kami poſčelali, ſak ſmí ſtucženi, ſich rowy ſ nimi kryvac̄, ſak
wjele ſbožowniſcho by ſo jich živjenje roſnilo, ſak wjele hórkich
poročow móhli ſebi my po jich ſmjerči ſalutowac̄!“ Schtož
knyž pak na živých ſakomdzili, njemóžemy po jich ſmjerči wjazn
dobre ſčinic̄. My móžemy jeno Boha wo wodac̄e proſhcež a
pſchichodnje tych, kotsiž nam ſawostachu, cžim bôle lubowac̄, po-
gluchawſchi hloſu teho, kotrež je ſwoje živjenje ſ luboſeže k nam
wostajík a nam pſchimola: „Novu pſchikafnju dam ja wam, ſo
hyscheze ſo mjes ſobu lubowali, ſak ja waž lubowal hym.“

Wěſch ty ſnan, ſak doſho je eži hischeze ſpožcene, luboſež
wopokaſowac̄? ſak doſho eži twoji lubi ſdžerženi wostamu? Njeſpominaſch na to, ſak woni wot dženža hacž do jutsje tebję
ſnan ſameho ſawostaja? Chzyl ty ſnadž, ſo by ſebi pschi jich
rowje prajic̄ dyrbjal: Ja ſhm jich pſche mało lubowali; ač, ſak
husto běch hněwony, wobuzn, ſymn, haj twjerdy pſchecžitvo nim!

Mój pſchecželo, kóždy króč, hdvž ſacžuwaſch, ſo ſo hněw
w twojej wutrobje ſběha, ſo ſo twoje ežlo počmuraſ a ſo tebi

njelubojčitve žłovo na jasyl čisheži, potom pomysł: To wolo, do kotrehož dženja hładom, znano jutſje njebjestu jažnosć widzi; tehodla tħru lubowacż a lubożeż wopokasowacż, taž dolho ho mi to hisheže spożeži.

Haj, njech ty pøvérije lubujesč,
Taž dolho hacž to samožesč:
Ta hodžin pschiñdże saweſče,
Hdżeż w kħalsach stejisch pschi rowje!

F.

S blifka a s daloka.

Před ſymu žmu a pshed wſchěm tym czežkem a struklym, ſchtož pschinježe. A njebyli nam niežeho dale pschinježla, to jene je hižo doſež, ſo dawa jich tħażam i w naſchini kraju ſymu mrečż a hłodu tradacz a hewak muſu czeřpicz. My na wħach njevħtajem wot teho wiſcheho niežo ſkoro. A byli hdżejena wjež byla, w kotrejj bħxu khudži a hubjeni hłodu tradali a ſymu mirelli, by tutu wjež byla ſrudn a ſrudżazż pominik wiſħakħiſt tħixi kwojix wjež njanow, kotsiż w njej w ċopliji jiġi żedżo bħex kħlēb i butru masaja. Hacž tajse wħy żu, hacž tajfik wježiñanow je? Dib a dyb njeſhto tajke kħlyschisħ, haj hamo cżittajch. A hacž do zjela na wħach tajfik fužżodow je, kotsiż khudeho fužoda sabydū, hdž je ſyma a fužod w muſu, tón żam̊iż ſužod, na kotrehož jnadj żo w lecze pscheži tehdhi dopomnichu, hdž bē muſne džel a hdž po moznikow pobrachowaſche? Tħix jnadj je jid hižo wjazz! W nim i staja ſebi lichowanski duch naſchego czaža pominik, a tuton pominik je wutrawaži, traje do węcznoręzie, pschetoz wiſħitħi czi, kotsiż nětfolle w njeſħeſeſzijaniskim ſmyħlenu kħeſeċċa luboſče ſabydū, — a ~~kuħodžiñ~~ je kħeſeċċa luboſče! — a wiſħitħi czi, kotrniż nětfolle, kaž Pawol praji, jid bħixi Voh je, żu Bohu Knjeſej na njeſħeſe ſnejapomniežla sa džen pøfled njeho wotlicjenja, pøflednježo žuda! — So by tola kħeſeċċa luboſče spħata tutu ſymu se wſchěmi jeje muſami a stħiġnojeżemi pscherwiniež! Zħohnowanje i teho bi, wiſla bylo, stawn naſch-holida bħxu żo jaſo cžuſe ſawjaſane jedyni i druhini; nětkele je boħużel taſ, ſo żo cžuſa roſdželene, roſtorħane. A tu meli wobhejje tež wježiñenjo a burja do pøedka hicż we wojowanju pshed cžidu ſymje a jeje muſami, ſi kotrniż żo na naſch lud waſa! A s kajkej mozu, to wiđiſiħ a kħlyſħiſiħ waſa kōži tħdżeń, haj kōži tħdżeń ſ nowa! Trjebasħ jenož poſluchač na liežbi, kotreż czi pħa-cžiſna Božego kħlēba poſtaſu! Kiel bē? Pjatt, 17. novembra cžittasħe w nowinach, jo żobotu, 18. novembra 1900 zjlkħi gra-motor kħlēba na snamki pħażi 102 hr., to bē wo džen a vōz 17 hr. na jenu poſkruti wjazz! A dženha, njeđżeli, 19. novembra, cžittasħ w nowinach, ſo ja dwi njeđżeli dyrbi pħażiż jeno pekru, 1900 grammikow czežka, 280 hr., viżam: „dwie sczci a wózom džebacż hritnow“. Hacž tón, kiž je kam žito žniżi abo kiž deputat dostawa, ſi zjela wē, ſchto tole rēla fa tħix, kiž na rentu abo na kħudobni pjenjes żu poſtaſani, kaž je na wħach hižo tež jid doſež, w měſtach jidha paſ ſta a tħażi? Njeđżiwa jid, hdž ho czi taſ ſenidze kaž njeđawno nělomu. Pschistupi to f' njeju muž, iċċe-džiżiż ſ bielex brodu, po drasej hewak ſi dobriej ħwójbi a rjejnje: „Dowolcze, nimacże kust kħlēba wiſħe?“ A jaſo tamny kust spo-dziwanu na njeħo hħada, pschistajji: „Wono wjazz njeđożiha!“ A ſchtož tute kħora njevu pراجiħu, to dowuprajisħtej hħoż a twobliċċo. A tutu kħudoba a ſrudoba w tajke drasejje je wjietħa hacž ſebi to ſchto na wħi myħalli. Wona mjeſci, dokk je ha-nbiċċiwa a czeřpi, czeřpi jałostnje. Tuž wiſħitħi czi, kiž maju ċopliji iſtrou a żitn kħlēb a bérni, do pøedla pod hekkom a kħor-hoju kħeſeċċa luboſče! Taž pscherwinjem niz jeno ſymu se

wſchěmi jeje strachami a muſami, ně tež wiſħek mōžiħiħ druhih njeſħeſe ſelot, kotsiż na naſħ ūlaj.

A temu pshed pħiżiżiħi hnydom njeſhto, ſchtož i Trupina naſħe „Sersbiske Nowiny“ piżaddi. Trupjanski hospoħi żu wħobhim klepym w Raklečanski wustawje 28 fermuſħiñi tħlanzot pøfħala. Węscże je wjexxle wħobhim klepym jara wiſla bylo, hdž bu jid na dobo ſ dobrym tħlanzom fermuſħa wiħoto-wana. Ale tež wiſħem daricżelam je wjexxle pħoħes to fermuſħa hisheže junfróz taſ-rixa a wjexxela byla! Wenny, ſo mōħli jid wiſle tajfik lubiħiħ daricżelkow ſ naſħiħiher biex statokow ja-piżacż, wiċċebje te, kotrež cžinja po tħni kħlowje: „Ja psħejara rad njeſhto dawam!“ abo po tħni tammy: „Hdž ja niežo dawacż njeñożu, njejkim sbożowna a wjexxela!“ To jene jenov njevem, kotrxi je jid to nět kħażi, hacž tħix daricżelkow dobrogħiwiħiħ abo tħix tammy, kotrež njeħdaru ja a tuž ani druhim ani ſebi dobroty njevopokaſu! Daricżel a daricżelka stajatej ſebi tež pominik, husto doſež njevidżanu wot cżloġijskej wóz, ale pominik, kotrzi je „njeſapomniežla“ pshed tymi daricżelom wiſħek drar, pshed Bohom lubiħi ānnejem!

Sa klepym. Kunje wo ſwiegħelazym darje ja klepym piżaddi; tu mōžem, hiſheže njeſhto druhe dodač. Sjednoczeniſtvo „Evangelischer Verein für kirchliche Zwecke“ a Barlinne „Hłowne towarzystwo ſa ſnuszkowe misionistwo“ ſtej wijsihi dar dostalear a mōžetej wōjnskim klepym a tħim, fiż pħoħes wōjnu wiżjenje ſhubiħu abo tola na wózkomaj ſchħodowachu, rjani ġar poskiežiż, wiċċebje pħiżiħodni ſa żo bliżżej ħwajte dny. Isu to dželie biblije a druhe dōbre spħiżi w dypkowym piżmijie ſa klepym (Blindenpunktſchrift), a to woboje, tajse we wuviżanijiet a tajse w pħiżiħotħiwiħiħi piżmikah (Vollschrift und Kurzschrift) a też tajse we wiķoħiħi piżmikah (Grobschrift). Schtož bi tħix tajse spħiżi mēcż, njeħi żo na ſwojeho fararja wobrogi, tuton je ſa njeħi ſkaſa pola: „Evangelischer Verein für kirchliche Zwecke, Berlin, SW, Alte Jakobstraße 129“. Saplačiżiż triebu żo jenoż ġawalka a porro; tuton paſ ſa spħiżi ſa klepym ponizzeni.

S Chile w Južnej Amerizi žmu hafle runje strukle po-wjeseże cžitali a dženha, lědy tħdżeń poſdžiſħo, cžitam ſi notwa; ſo je tam ſemierženje a moriorženje ſathadżalo a ſebi ſi notwa wiſle woporu na ċlōwjejkach a kħallak ġadako! Esamo jena zjela kupa je żo ſhubiħa; „Zutena kupa“, kotreż Chilenskij kħiſħeħ, a ſi njeħi drje na 300 domorodniħi, kotsiż na njeħi kħdlachu. Sta-wiſni ſemierženja žu wiċċebite ſta-wiſni, wiċċebite priedowanje, kotrež jenoż tam tħim wħobhim ſatrascheniū a naſtrōżiñiħiħ ludam w Južnej Amerizi njeplacżi ale wiſħiġiħiħ ludam, wiſħiġiħiħ ċlōwjejkam, nam tu niz najmienje. Wono klineži hromadu ſi priedowanjom tuteje ūmertneje njeđżele. Wobej jaſbħu ġej lu kħoż a wolatej: Memento mori! Dopomin żo, ſi dyrbiżi wumrēż!

„Pſchedżenak“ wiſjewja, ſo je jaſo hotori, ſa jene zjed wiſe lěto do kōždeho ġerbiſħi domu ſaċ-ċahnu! Tuž, lubi Sersbijo, wi-tajse je jid ſebi dom! — Dajże jemu měſtuo pħiċċi waſħiħiħ kħiħiħ a wottorħowanski ġerbiſħi kħeſeċċa protu, wo kotrej tħdżeńi piżaddi, měſtuo na ſejenje! To ūmertneje dwejju towar-ħiżi kħobu na tuton zuu pucż, ſi kotrniżiż budżecże ſpoſojo!

W. M. w R. ja 1. advent.

M. w M. ja 2. advent.

Għażiex redaktor: farar W. W. G. w R. Knjeſej.

Għiex ġidher: la-kiċċijsa ġejnejne a kriha tiegħi, Dr. Dr. M. M. ja-nobu. L-imbunġi u Budu kien.